

**RAPPORT DE LA QUATORZIEME REUNION
DU COMITE SCIENTIFIQUE**

(Hobart, Australie, 23 - 27 octobre 1995)

OUVERTURE DE LA REUNION

1.1 Le Comité scientifique pour la conservation de la faune et la flore marines de l'Antarctique s'est réuni du 23 au 27 octobre 1995 à l'hôtel Wrest Point à Hobart (Australie) sous la présidence de Karl-Hermann Kock (Allemagne).

1.2 Les représentants des pays membres suivants ont assisté à la réunion : l'Afrique du Sud, l'Allemagne, l'Argentine, l'Australie, la Belgique, le Brésil, le Chili, la Communauté économique européenne, l'Espagne, les Etats-Unis d'Amérique, la Fédération russe, la France, l'Inde, l'Italie, le Japon, la Nouvelle-Zélande, la Norvège, la Pologne, la République de Corée, le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, la Suède et l'Ukraine.

1.3 Le président a noté que, depuis la dernière réunion, l'Ukraine était devenue Membre à part entière de la Commission.

1.4 Le président a accueilli à la réunion les observateurs des Pays-Bas, de l'Uruguay, de la Coalition sur l'Antarctique et l'océan Austral (ASOC), de l'Organisation des Nations Unies pour l'Agriculture et l'Alimentation (OAA), de la Commission internationale baleinière (CIB), du Comité scientifique pour la recherche antarctique (SCAR), du Comité scientifique sur la recherche océanique (SCOR) et de l'Union internationale pour la conservation de la nature et de ses ressources (UICN), et les a encouragés, le cas échéant, à intervenir.

1.5 La liste des participants figure à l'annexe 1 et la liste des documents examinés au cours de la réunion, à l'annexe 2.

1.6 La rédaction du rapport du Comité scientifique a été confiée aux rapporteurs suivants:

- Taro Ichii (Japon), Etat et tendances des pêcheries;
- Inigo Everson (Royaume-Uni), Espèces contrôlées dans le cadre du programme de contrôle de l'écosystème de la CCAMLR;
- John Croxall (Royaume-Uni), Evaluation de la mortalité accidentelle et des ressources de calmars;
- Bo Fernholm (Suède), Populations de mammifères et d'oiseaux marins;

- Denzil Miller (Afrique du Sud), Ressources de krill;
- Richard Williams (Australie), Ressources de poissons;
- George Watters (USA), Ressources de crabes;
- Geoff Kirkwood (Royaume-Uni), Contrôle et gestion de l'écosystème;
- William de la Mare (Australie), Gestion dans des conditions d'incertitude liées à la taille du stock et au rendement admissible; et
- David Agnew (Secrétariat), toutes les autres questions.

Adoption de l'ordre du jour

1.7 L'ordre du jour provisoire, distribué avant la réunion, a été adopté sans amendement (annexe 3).

Rapport du président

1.8 Le président a noté que les Membres avaient poursuivi leurs travaux pendant la période d'intersession au cours de laquelle se sont tenues plusieurs réunions. Il a exprimé toute sa gratitude à l'Italie, pays hôte de la réunion du groupe de travail sur le contrôle et la gestion de l'écosystème (WG-EMM).

1.9 La réunion inaugurale du WG-EMM s'est déroulée du 24 juillet au 3 août 1995 à Sienne, en Italie, sous la présidence d'Inigo Everson. Deux sous-groupes ad hoc associés au groupe de travail se sont également réunis pendant la période d'intersession :

- (i) le sous-groupe ad hoc sur les statistiques du CEMP s'est réuni le 16 janvier 1995 à Cambridge, Royaume-Uni, sous la présidence de David Agnew; et
- (ii) un sous-groupe ad hoc, qui a mené des travaux de coordination de la recherche dans la péninsule Antarctique, s'est réuni à Hambourg, en Allemagne, du 17 au 21 juillet 1995 sous la présidence de Suam Kim (République de Corée), Volker Siegel (CEE), Mikio Naganobu (Japon) et Roger Hewitt (USA), au cours d'un atelier intitulé "Changements temporels des environnements marins de la péninsule Antarctique".

1.10 Le groupe de travail sur l'évaluation des stocks de poissons (WG-FSA) s'est réuni à Hobart, en Australie, du 10 au 18 octobre 1995, sous la présidence de W. de la Mare.

1.11 Un atelier sur les méthodes d'évaluation de *Dissostichus eleginoides* (WS-MAD), également présidé par W. de la Mare, s'est tenu préalablement à la réunion du WG-FSA à Hobart, du 5 au 9 octobre 1995.

1.12 Le groupe de travail ad hoc sur la mortalité accidentelle induite par les opérations de pêche à la palangre (WG-IMALF) ne s'est pas réuni cette année. Le groupe de coordination, mené par le responsable du groupe de travail, Carlos Moreno (Chili), a travaillé par correspondance. Le président a remercié C. Moreno des efforts qu'il a fournis au cours de l'année. Les travaux sur la mortalité accidentelle ont été incorporés dans les évaluations du WG-FSA.

1.13 Le président a transmis ses remerciements aux responsables, aux Membres, aux rapporteurs et au secrétariat pour avoir contribué à la réussite de ces réunions.

1.14 Le rapport du WG-EMM figure à l'annexe 4 et celui du WG-FSA à l'annexe 5. Le rapport du WS-MAD est annexé au rapport du WG-FSA dont il constitue l'appendice E.

1.15 Pendant la période d'intersession, le Comité scientifique a été représenté en tant qu'observateur aux réunions internationales suivantes :

- Réunion annuelle de 1995 du Comité scientifique de la CIB, du 8 au 20 mai 1995, Dublin, Irlande - William de la Mare (Australie);
- Comité de direction de la CIB pour la recherche liée à la conservation des grandes baleines mysticètes dans l'océan Austral, du 7 au 10 mars 1995, Tokyo, Japon - Inigo Everson (Royaume-Uni);
- Seizième réunion du GTC (groupe de travail de coordination), du 20 au 25 mars 1995, Madrid, Espagne - Secrétaire exécutif;
- Réunion de programmation de l'APIS (Programme sur les phoques de banquise de l'Antarctique), du 7 au 9 juin 1995, Seattle, USA - Ian Boyd (Royaume-Uni);
- Symposium international du CIEM (Conseil international pour l'exploration de la mer) sur l'acoustique comme méthode de pêche et de recherche sur le plancton; du 12 au 16 juin 1995, Aberdeen, Royaume-Uni - I. Everson;

- Symposium NAFO (Organisation de pêche du nord-ouest de l'Atlantique)/CIEM sur le rôle des mammifères marins dans l'écosystème, du 6 au 8 septembre 1995, Dartmouth, Nova Scotia, Canada - Torger Øritsland (Norvège);
- 83^{ème} réunion du CIEM, du 21 au 29 septembre 1995, Aalborg, Danemark, Indrani Lutchman (Royaume-Uni); et
- Première réunion du comité d'organisation du SC-EASIZ (écologie de la zone des glaces de mer de l'Antarctique - secteur du plateau continental) du SCAR, le 25 août 1995, Cambridge, Royaume-Uni - Mitsuo Fukuchi (Japon).